



DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 30 kwietnia 1960 r.

Nr 9

Poz. 34–35

TREŚĆ:

Poz.

Uchwały Rady Narodowej w m. Krakowie:

34 — nr 93 z dnia 27 kwietnia 1960 r. w sprawie zatwierdzenia uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie o zmianach w budżecie miasta na rok 1960

Poz.

35 — nr 94 z dnia 27 kwietnia 1960 r. w sprawie zatwierdzenia sprawozdania Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z wykonania planu gospodarczego i budżetu m. Krakowa za rok 1959

34

UCHWAŁA Nr 93

RADY Narodowej w m. Krakowie
z dnia 27 kwietnia 1960 r.

w sprawie zatwierdzenia uchwały Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie o zmianach w budżecie miasta na rok 1960 r.

Na podstawie art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221) Rada Narodowa w m. Krakowie uchwala:

§ 1. Zatwierdza się uchwałę Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie Nr 78 z dnia 23 marca 1960 r. w sprawie zmian w budżecie miasta na rok 1960 (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 5, poz. 22).

§ 2. Uchwała wchodzi w życie natychmiast z mocą od dnia 1 stycznia 1960 r.

Sekretarz Prezydium:
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

35

UCHWAŁA Nr 94

Rady Narodowej w m. Krakowie
z dnia 27 kwietnia 1960 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdania Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z wykonania planu gospodarczego i budżetu m. Krakowa za rok 1959.

Na podstawie art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) i art. 50 ust. 3 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221) Rada Narodowa w m. Krakowie — na wniosek Komisji Finansów, Budżetu i Planu Gospodarczego — uchwala:

§ 1. Zatwierdza się sprawozdanie Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z wykonania planu gospodarczego i budżetu m. Krakowa za rok 1959 w brzmieniu załącznika nr 1.*

§ 2. Zatwierdza się sprawozdanie Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z wykonania budżetu jednostkowego i zbiorczego m. Krakowa za rok 1959 w brzmieniu załącznika Nr 2.*

§ 3. Przy realizacji planu gospodarczego i budżetu miasta na 1960 r. oraz w dalszych pracach nad projektem Planu 5-letniego na lata 1961—1965 Prezydium Rady winno:

1. Zwiększyć ingerencje właściwych organów rad narodowych w zakresie koordynacji i realizacji zadań jednostek uspołecznionych drobnej wytwórczości przy równoczesnym zapewnieniu zaopatrzenia surowcowego oraz zobowiązać kierownictwa tych jednostek do podniesienia dyscypliny wykonania planowanych asortymentów poszukiwanych na rynku, a produkowanych dotąd w wielu wypadkach poniżej planu bądź też w niedostatecznej ilości dla potrzeb rynku przy jednoczesnym przekraczaniu planów w asortymentach mniej poszukiwanych — jak to miało miejsce w 1959 r.
2. Podjąć skuteczne środki dla podniesienia dyscypliny inwestycyjnej, celem zapobieżenia występującym jeszcze częstym wypadkom rozpoczynania i realizacji inwestycji bez należytego ich przygotowania i bez przestrzegania zasady koncentracji i obowiązujących cykli inwestycyjnych, co w konsekwencji wpływa na nieterminowe oddawanie obiektów do użytku, wzrost zamrożenia środków i podrożenie inwestycji.
3. Zobowiązać inwestorów do bieżącej aktualizacji kosztorysów, egzekwowania terminowego dostarczania dokumentacji i kompleksowego oddawania obiektów do użytku z zachowaniem należytej ich jakości oraz pełnego stosowania kar konwencyjnych za niewywiązywanie się z warunków umownych.
4. Zobowiązać Dyрекcję Budowy Osiedli Robotniczych do wykazania większej dbałości o prawidłowe kształtowanie się kosztów budownictwa mieszkaniowego, szczególnie w zakresie gospodarowania terenami przejętymi pod budownictwo oraz stosowania bardziej oszczędnych rozwiązań projektowych. Stwierdzone na tym odcinku niedociągnięcia w 1959 r. powodowały powstawanie nadmiernych kosztów.
5. Zobowiązać Wydziały Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie oraz prezydium dzielnicowych rad narodowych do zwiększenia dyscypliny przygotowania i realizacji planowanych remontów kapitalnych urządzeń komunalnych i budynków mieszkalnych ze szczególnym uwzględnieniem przestrzegania hierarchii potrzeb. Istniejące w tym zakresie nieprawidłowości powodują zahamowania w realizacji usług komunalnych i nie powstrzymują należycie procesu niszczenia substancji mieszkaniowej w mieście.
6. Zobowiązać Kierownictwo Krakowskiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Handlowych i zalecić spółdzielczym or-

* nie ogłasza się

- organizacjom handlowym podjęcie skutecznych kroków w kierunku wzmożenia ochrony mienia społecznego, zwiększenia kultury handlu i ograniczenia występujących często braków towarowych w niektórych sklepach, wynikających z zaniedbań służby zaopatrzenia i personelu sklepowego.
7. Usprawnić system kontroli i rewizji w jednostkach handlu i przemysłu przez zwiększenie zaangażowania branżowych działów w bezpośrednich czynnościach wewnętrznej kontroli i nadzoru nad podległymi im jednostkami i działami pracy. Stwierdzone — przez N. I. K. i inne organa kontroli, rewizji i inspekcji — uchybienia i nieprawidłowości w pracy przedsiębiorstw i spółdzielni, a także nadużycia, świadczą o niedostatecznym wykonywaniu obowiązków nadzoru i kontroli przez personel tych działów.
 8. Wobec nadal masowego występowania pod koniec roku przeniesień kredytów, co często miało na celu legalizowanie zaistniałych przekroczeń — zobowiązać Prezydium do ograniczania przeniesień kredytów do przypadków niezbędnych.
 9. W celu wzmocnienia dyscypliny budżetowej oraz usprawnienia działania aparatu księgowości w jednostkach budżetowych — zobowiązać wydziały finansowe do przeprowadzania w ciągu roku budżetowego częstych kontroli wydziałów budżetowo-gospodarczych pod kątem przestrzegania dyscypliny budżetowej, prawidłowości okresowych bilansów i przydatności pracowników księgowych.
 10. Zlecić Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego i Wydziałowi Finansowemu przeprowadzenie wnikliwej analizy prawidłowości ustalenia wysokości akumulacji w rocznych planach na 1960 r. Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego, Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych i Dzielnicego Zarządu Budynków Mieszkalnych w Nowej Hucie, a to z uwagi na znaczne zaniżenie planowanej akumulacji w r. 1959, tolerowane przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Wydział Gospodarki Mieszkaniowej Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie.
 11. Podjąć odpowiednie kroki w kierunku prawidłowego uzgodnienia planów obrotu KZPH i spółdzielczości pracy z planami resortowymi oraz planowanych wpłat do budżetu z tytułu sprzedaży, gdyż istniejące na tym odcinku rozbieżności powodują nieosiąganie prelimitowanych wpłat do budżetu. Niezgodności te występują już od kilku lat.
 12. Celem zmniejszenia wysokich kosztów działalności usługowej teatrów i instytucji muzycznych — zobowiązać Wydział Kultury, by poprzez bieżący i wnikliwy nadzór spowodował przestrzeganie przez te jednostki zasad racjonalnej i oszczędnej gospodarki, a zwłaszcza zaprowadzenie prawidłowej organizacji pracy, likwidacji przerosłów etatowych oraz maksymalnego zabezpieczenia dochodów.
 13. Wobec znacznego wzrostu wydatków na leki, który tylko częściowo jest usprawiedliwiony wzrostem potrzeb — zobowiązać Wydział Zdrowia i Wydział Finansowy do przeprowadzenia kontroli powyższego zagadnienia i przedstawienia Prezydium Rady Narodowej, po zaopiniowaniu przez Komisję Zdrowia odpowiednich wniosków.
 14. Zobowiązać resortowe wydziały Prezydium do przeprowadzenia szczegółowej inwentaryzacji sieci usług świadczonych przez wszystkie sektory gospodarki na rzecz ludności oraz opracowanie programu rozwoju tych usług na lata najbliższe.
 15. Celem usprawnienia działalności aparatu Rady zarówno na odcinku administracyjnym jak i gospodarczym — zobowiązuje się Prezydium do przeprowadzenia kompleksowej analizy całokształtu organizacji aparatu Rady zarówno na szczeblu I jak II instancji.
- Ponadto Rada zobowiązuje wszystkie jednostki organizacyjne do przyjęcia uwag i wytycznych zawartych w referacie, koreferacie, sprawozdaniu Delegatury NIK, wnioskach Komisji Rady i dyskusji na dzisiejszej Sesji oraz w przyjętych przez Radę materiałach sprawozdawczych, jako zaleceń dla ich działalności bieżącej.
- § 4. Udziela się Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie absolutorium z działalności w zakresie wykonania planu gospodarczego i budżetu w 1959 r.
- § 5. Sprawozdanie z wykonania § 3 niniejszej uchwały złożony Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie łącznie ze sprawozdaniem z wykonania planu gospodarczego i budżetu miasta za 1960 rok.
- § 6. Uchwała wchodzi w życie natychmiast.

Sekretarz Prezydium:
J. Antoniszczak

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto nr 708-95/1-211. Część 15. Dział 5. Rozdział 19, dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosć niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględniane tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów ryczały 10,50 zł od jednego dokumentu oraz po 1,50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona gotówką